

Bruselj, 29. oktober 2025
(OR. en)

14605/25

FIN 1259
INST 336
PE-L 34

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	13970/25
Zadeva:	Prerazporeditev odobritev št. DEC 17/2025 v okviru oddelka III – Komisija – splošnega proračuna za leto 2025

- *odobritev*
- *odobritev pisma*

1. Komisija je 15. oktobra 2025 Svetu v skladu s členom 31(1) finančne uredbe¹ predložila predlog prerazporeditve odobritev št. DEC 17/2025.

Namen tega predloga je prerazporeditev odobritev, ki so na voljo v več vrsticah za upravno podporo, v operativne vrstice za programe v okviru (pod)razdelkov 1 (*ITER, Instrument za povezovanje Evrope, program Digitalna Evropa, program za enotni trg in evropski vesoljski program*), 2b (*EU za zdravje in Ustvarjalna Evropa*) in 3 (*LIFE*) ter v instrument za Ukrajino, kot je navedeno v dokumentu 13970/25.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (prenovitev) (UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Cilj predloga je prerazporeditev skupnega zneska 15,98 milijona EUR tako v odobritve za prevzem obveznosti kot v odobritve plačil.
3. Odbor za proračun je ta predlog prerazporeditve obravnaval na seji 29. oktobra 2025.
4. Na podlagi te obravnave se je Odbor za proračun s kvalificirano večino dogovoril, da bo Odboru stalnih predstavnikov predlagal, naj Svetu priporoči odobritev:
 - predlagane prerazporeditve odobritev, kot je navedena v dokumentu 13970/25, in
 - PRILOŽENEGA osnutka pisma v zvezi s tem.

OSNUTEK PISMA

Pošiljatelj : predsednik/predsednica Sveta

Prejemnik : predsednica Evropske komisije

V vednost : predsednica Evropskega parlamenta

Spoštovani,

v skladu s členom 31(6) finančne uredbe z dne 23. septembra 2024² vas obveščam, da je Svet odobril prerazporeditev odobritev št. DEC 17/2025 v okviru oddelka III – Komisija – splošnega proračuna za leto 2025.

(vljudnostni pozdrav)

² Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (prenovitev) (UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).